安全理事会

GENERALS/1996/675
20 August 1996
CHINESE

1996年8月20日

伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表团

临时代办给秘书长的信

奉我国政府的指示,谨提请你注意伊拉克违反两国间停火规定的情况如下:

1. 1996年3月31日10时30分,一名伊拉克武装偷渡者在Dasht-e Azadegan的Jarahieh和Showeib一带,Saidieh地图地理坐标38R QV 710-920处穿过边界,进入伊朗伊斯兰共和国领土10公里,把三名居民带到边界另一边,他们的名字是Mohammad Bou-Ezar, Sejeb的儿子、Rasoul Bou-Ezar, Jafel教长的儿子、和Mohsen Bou-Ezar, Zeboun的儿子。

2. 1996年4月1日,观察到大约20名伊拉克部队在界标15西北和界标16以南之间Chazzabeh地图地理坐标38R QA 88100-21000附近,和在Saidieh地图地理坐标38R QA 68000-14000的无人地带内利用一台装御机和五辆卡车搬运泥土。

3. 1996年4月2日在8时30分和17时之间,观察到一台装御机、一个滚轧机和七辆卡车在Saidieh地图地理坐标38R QA 69000-14000的无人地带内搬运泥土。

4. 1996年4月4日,观察到两台伊拉克装御机在Fahr-e Khalfan以北和伊拉克Nahr-e Ma'amir以南Khosravi-Abad地图地理坐标38R QA 52000-26000处搬运泥土。

5. 1996年4月4日,8时30分和17时之间,观察到伊拉克部队在Saidieh地图地理坐标38R QA 69000-14000附近利用一台装御机、一台滚轧机和四辆卡车从事工程活动。

6. 1996年4月6日8时,观察到若干伊拉克部队在Istagah-e Hosseinieh或Kharman地图地理坐标39R TQ 165-310附近的无人地带内建造一个观察哨所。

7. 1996年4月8日9时30分,观察到伊拉克部队在界标7/10以西,Nim-Itgah-Navad地图地理坐标39R TP 150-870的无人地带内安装一台82毫米的迫击炮。

8. 1996年4月13日7时至1996年4月14日7时,观察到总共有198艘摩托艇,载着575名人员在两艘补给渡船的支持下在Arvand河上巡逻。

9. 1996年4月14日,在Kanjancham河以北和在Zalou-Ab山和界标33以南,Mehran地图地理坐标38S PB 104-726处观察到两部载着七名穿着绿色服装,配备了Klashnikov和Grinov自动机关枪的伊拉克车辆——一辆Toyota和一辆Patrol。它们从伊拉克的Mohammad-Ghassem哨所向Reza-Abad边界哨所对面的Doraji哨所移动。

10. 1996年4月16日3时,在Ghasr-Shirin地图地理坐标38S ND 500-260处若干伊拉克部队遭到伊朗部队的伏击。经过十分钟的冲突后,他们在黑夜的掩护下逃入了伊拉克领土。

11. 1996年4月23日,在界标51和52以西,Khosravi地图地理坐标38S NC 383-998的地方搭起了分别悬挂红色、蓝色、黑色和黄色旗帜的四组营帐。观察到大约50名伊拉克部队在地堡里,在高地和在帐篷里接受占领阵地的训练。

12. 1996年4月28日19时,10名伊拉克部队在Khosravi地图地理坐标38S ND 356-032,Khaneghein筒仓附近安装一架高射炮。

13. 1996年4月29日,伊拉克部队开始在界标14/A6以南和界标15/A5以北,西Jofair地图第二段地理坐标38R QV 550-580附近无人地带内搭起20组帐篷。

14. 1996年5月5日,观察到37艘伊拉克摩托艇,载着总共110名人员,在三艘渡船的支持下在Arvand河巡逻,骚扰伊朗渔民。

15. 1996年5月6日18时,一辆伊拉克拖车载着一台装御设备进入界标51/10以南,Kouh-Tunnel地图地理坐标38S PB 350-430无人地带内的东Shahabieh哨所,在御

下装御机后离开该地区前往Kouh-Tunnel地图地理坐标38S PB 350-380, 伊拉克 Ghaleh村内的军事小镇。

16. 1996年5月6日, 观察到26艘摩托艇, 总共载着100名人员, 在四艘拖船的支持下, 在Arvand河上巡逻, 骚扰伊朗渔民。

17. 1996年5月7日和8日, 观察到82艘摩托艇, 载着总共250名人员, 在Arvand河上巡逻。

18. 1996年5月8日, 若干反革命份子跨越边界, 进入伊朗伊斯兰共和国领土, 进入Sardasht地图地理坐标38S NF 350-030处的Baveh村庄, 埋放了三枚反车辆地雷, 伊朗边界警察御除了那些地雷的引信。

19. 1996年5月9日, 伊拉克部队开始在Danband-Jough和界标56/1以南和界标57以南, Khosravi地图地理坐标38S ND 405-138的无人地带内, Al-Hosseini哨所的上边和右边建造一个观察站。

20. 1996年5月9日, 观察到配备着Klashnikov武器的人员乘着摩托艇在Minu岛和Karoun河和Arvand河的汇合处之间巡逻, 骚扰伊朗渔民。

21. 1996年5月11月10时, 观察到22艘摩托艇, 每一艘载着二至四名人员, 在Khorramshahr地图地理坐标39R TP 273-063的无人地带内, 在Karoun河和Arvand河的汇合处的对面巡逻。

22. 1996年5月11日14时30分, 观察到30艘伊拉克摩托艇, 每一艘载着四名人员并悬挂着旗子, 在Arvand河巡逻, 从Khorramshahr的一边向Abadan和Arvand河河口驶去, 并骚扰伊朗渔民。

23. 1996年5月11日, 观察到87艘伊拉克摩托艇, 载着总共235名人员, 在Arvand河巡逻, 骚扰伊朗渔民。

24. 1996年5月2日五名伊拉克士兵开始在界标56/1和57北边和南边之间的无人地带内, Khosravi地图地理坐标38S ND 405-138处新近建造的哨所的上边安装Dush-k自动机关枪。

25. 1996年5月14日,观察到六名伊拉克士兵在界标44/7西北的无人地带内, Sumar地图地理坐标38S NC 470-544处安装有刺铁丝网。

26. 1996年5月14日,观察到50名伊拉克部队在界标51和52以西,高地254以南, Khosravi地图地理坐标38S NC 383-998处附近,接受占领阵地的训练。

27. 1996年5月19日15时50分,观察到一台伊拉克装御机在Nahr-e Ma'amir以北,伊朗Nahr-e Seyyed-Shahab对面的无人地带内, Khosro-Abad地图地理坐标39R TP 530-260附近搬运泥土。

28. 1996年5月20日,驻扎在界标40/5以西无人地带内, Sumar, Kouma-Sang山地图地理坐标38S NC 572-396处的伊拉克部队朝着界标40/5以南无人地带内, Sumar, Kouma-Sang山地图地理坐标38S NC 583-387处发射了一枚枪榴弹。

29. 1996年5月20日22时30分,驻扎在界标51和52以西, Chizrad哨所以北的无人地带内, Khosravi地图地理坐标38S NC 459-993附近的伊拉克部队向界标48北边和西南之间, Kharatha地图地理坐标38S NC 497-988处, Zeinal-Ghods地区内伊朗 Tankab边界哨所以轻型武器发射了若干发子弹和一枚照明弹。两枚子弹击中了界标48东南, Dharatha地图地理坐标38S NC 536-975附近伊朗伊斯兰共和国的领土。

30. 1996年5月21日从7时45分至11时10分,观察到100名伊拉克部队在 Ab-Halavan以北, Khosravi地图地理坐标38S NC 3883-9980附近接受训练。

31. 1996年5月22日,观察到98艘伊拉克摩托艇载着总共240名人员,在两艘拖船的支持下,在Arvand河上巡逻,骚扰伊朗渔民。

32. 1996年5月31日,观察到143艘伊拉克摩托艇,总共载着250名人员,在四艘汽艇的支持下,在Arvand河上巡逻。

谨请将此信作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

大使

马吉德·塔赫特·拉万奇(签名)